

У истоков советизации Бессарабии

CARTIER

Editura Cartier, SRL, str. București, nr. 68, Chișinău, MD2012.

Tel./fax: 022 24 05 87, tel.: 022 24 01 95. E-mail: cartier@cartier.md

Editura Codex 2000, SRL, Strada Toamnei, nr. 24, sectorul 2, București.

Tel./fax: 210 80 51. E-mail: romania@cartier.md

Cartier & Roman LLC, Fort Lauderdale, SUA. E-mail: usa@cartier.md

Suport juridic: Casa de Avocatură *EuroLegal*

www.cartier.md

Cărțile CARTIER pot fi procurate în toate librăriile bune din România și Republica Moldova.

Cartier eBooks pot fi procurate pe iBookstore și pe www.cartier.md

LIBRĂRIILE CARTIER

Librăria din Centru, bd. Ștefan cel Mare, nr. 126, Chișinău.

Tel./fax: 022 21 42 03. E-mail: librariadincentru@cartier.md

Librăria din Hol, str. București, nr. 68, Chișinău.

Tel./fax: 022 24 10 00. E-mail: librariadinhol@cartier.md

Comenzi CARTEA PRIN POȘTĂ

CODEX 2000, Str. Toamnei, nr. 24, sectorul 2, 020712, București, România

Tel./fax: (021) 210.80.51

E-mail: romania@cartier.md

www.cartier.md

Taxele poștale sunt suportate de editură. Plata se face ramburs, la primirea coletului.

Colecția *Cartier istoric* este coordonată de Virgil Păslariuc

Editor: Gheorghe Erizanu

Coperta seriei: Vitalie Coroban

Coperta: Vitalie Coroban

Design/tehnoredactare: Iulia Vozian

Prepress: Editura Cartier

Tipărită la Bons Offices

Igor Cașu

У ИСТОКОВ СОВЕТИЗАЦИИ БЕССАРАБИИ

Ediția I, iunie 2014

© 2014, Editura Cartier pentru prezenta ediție. Toate drepturile rezervate.

Cărțile Cartier sunt disponibile în limita stocului și a bunului de difuzare.

Descrierea CIP a Camerei Naționale a Cărții

Cașu, Igor.

У истоков советизации Бессарабии: Выявление „классового врага”, конфискация имущества и трудовая мобилизация, 1940-1941 гг. / Igor Cașu. - Chișinău: Cartier,

2014 (Типogr. „Bons Offices”). - 458 p. - (Colecția „Cartier istoric”).

ISBN 978-9975-79-830-3.

94(478)“1940/1941”

C 28

Государственный Университет Молдовы
Центр изучения тоталитаризма
Архив Социально-политических организаций Республики Молдова
Национальный Архив Республики Молдова

Игорь КАШУ

Составитель

У истоков советизации
Бессарабии

Выявление „классового врага”,
конфискация имущества и трудовая
мобилизация, 1940-1941 гг.

CARTIER
i s t o r i c

Universitatea de Stat din Moldova
Centrul de Studiere a Totalitarismului
Arhiva Organizațiilor Social-Politice din Republica Moldova
Arhiva Națională a Republicii Moldova

Igor CAȘU

Editor

La originile sovietizării Basarabiei

Identificarea „dușmanului de clasă”,
confiscări de proprietăți și
mobilizări la muncă, 1940-1941

CARTIER
i s t o r i c

Серия «Молдавская ССР в документах», том 2-й

В этой серии вышло

Игор Кашу, Игор Шаров (составители), *Республика Молдова от Перестройки до независимости, 1989-1991. Секретные документы из архива ЦК Компартии Молдавии*, Кишинев, Картдидакт, 2011, 637 с.

Seria „RSS Moldovenească în documente”, volumul 2

În serie a mai apărut:

Igor Cașu, Igor Șarov, editori, *Republica Moldova de la Perestroikă la independență, 1989-1991. Documente secrete din arhiva CC a PCM, Chișinău*, Cartdidact, 2011, 637 p.

Series „Moldavian SSR in documents”, volume 2

In the series has been published already

Igor Casu, Igor Sarov, editors, *Republic of Moldova from Perestroika to independence, 1989-1991. Secret documents from CC of Communist Party of Moldavia*, Chisinau, Cartdidact, 2011, 637 p.

State University of Moldova
Center for the Study of Totalitarianism
Archive of the Social-Political Organizations of the Republic of Moldova
National Archive of the Republic of Moldova

Igor CASU

Editor

At the origins of Sovietization of Bessarabia

Identification of „class enemies”,
confiscation of property and
labor mobilization, 1940-1941

CARTIER
i s t o r i c

Volumul de față apare în cadrul proiectului SCOPES al Fundației Elvețiene pentru Știință *Violență și represiuni ca discurs și practică în Europa de Sud-Est în perspectivă istorică și comparată* și al proiectului 11.817.07.29F al Academiei de Științe a Moldovei *Studierea și valorificarea patrimoniului documentar privind istoria Republicii Moldova*.

Настоящий сборник документов выходит в рамках проекта SCOPES Швейцарского национального научного фонда *Насилие и репрессии как дискурс и практика в Юго-Восточной Европе: историческая и сравнительная перспектива* и проекта 11.817.07.29F Академии Наук Молдовы *Изучение и выявление документального наследия истории Республики Молдова*.

This volume of documents is published in the framework of the of the Swiss National Science Foundation SCOPES project *Violence and repression as discourse and practice in South Eastern Europe: an historical and comparative perspective* and the project 11.817.07.29F of the Academy of Sciences of Moldova *Research of the documentary heritage of the history of the Republic of Moldova*.

Содержание/Cuprins/Contents

Введение/Introducere	29
№ 1 О вербовке агентуры среди немцев, переселяемых в Германию.....	35
<i>Cu privire la racolarea agenturii printre germanii evacuați în Germania</i> <i>About recruiting agents among Germans resettled in Germany</i>	
№ 2 О провокационных действиях классового врага в селе Новые-Русешты Ганчешской волости, Кишиневского уезда.....	37
<i>Cu privire la acțiunile dușmanului de clasă în satul Ruseștii Noi,</i> <i>plasa Hâncești, județul Chișinău</i> <i>On the activities of the class enemy in village Ruseștii Noi,</i> <i>Hâncești district, Chișinău county</i>	
№ 3 О наборе рабочих для угольной промышленности СССР	39
<i>Cu privire la mobilizarea muncitorilor pentru industria de cărbune a URSS</i> <i>On the mobilization of workers for coal industry of USSR</i>	
№ 4 Из протокола собрания партийного актива Молдавской ССР от 9-10 сентября 1940 года	41
<i>Din protocolul adunării activului de partid din RSS</i> <i>Moldovenească din 9-10 septembrie 1940</i> <i>Excerpts from the minutes of the meeting of the party aktiv</i> <i>of Moldavian SSR, September 9-10 1940</i>	
№ 5 О наборе рабочих по уездам Молдавской ССР для угольной, горнорудной промышленности и строительства.....	64
<i>Cu privire la mobilizarea muncitorilor din județele RSS</i> <i>Moldovenească pentru industriile de cărbune, minieră și cea a construcțiilor</i> <i>On the mobilization of workers from counties of Moldavian SSR for coal,</i> <i>minery and constructions industries</i>	
№ 6 О передаче национализированных предприятий Союзным Наркоматам	66
<i>Cu privire la transmiterea întreprinderilor naționalizate comisariatelor unionale</i> <i>On the transmission of the nationalized enterprises to all-Union commissariats</i>	
№ 7 О национализации предприятий спиртовой промышленности	71
<i>Cu privire la naționalizarea întreprinderilor industriei alcoolului</i> <i>On the nationalization of alcohol producing companies</i>	
№ 8 О неправильных действиях командира и комиссара 11 полка, 11 танковой дивизии [расхищение имущества].....	75
<i>Cu privire la acțiunile incorecte ale comandantului și comisarului</i> <i>regimentului 11 al diviziei 11 de tancuri</i> <i>On the wrong actions of the chief and commissar of the 11th battalion of the 11th tank division</i>	

№ 9 О регистрации иностранцев проживающих на территории Бессарабии	76
<i>Cu privire la înregistrarea cetățenilor străini de pe teritoriul Basarabiei</i>	
<i>On the registration of the foreign citizens in Bessarabia</i>	
№ 10 О работе артелей, промышленных союзов и кооперации инвалидов, мастерских бытового обслуживания Наркомместпрома, Военторга и Спецторга	78
<i>Cu privire la arteluri, uniuni industriale și cooperative ale invalizilor, ateliere meșteșugărești din cadrul unor comisariate (ministere) și departamente</i>	
<i>On the artels, industrial unions and disabled persons' cooperatives and workshops belonging to commissariats and departments</i>	
№ 11 Об упорядочении жилищного фонда в г. Кишиневе.....	80
<i>Cu privire la nereguli în repartizarea spațiului locativ din Chișinău</i>	
<i>On the irregularities in the distribution of apartments in Chisinau</i>	
№ 12 Справка об итогах национализации промышленных и коммунальных предприятий Молдавии.....	82
<i>Informație cu privire la rezultatele naționalizării întreprinderilor industriale și municipale din Moldova</i>	
<i>Information on the results of nationalization of industrial and municipal enterprises in Moldavia</i>	
№ 13 О национализации пищевых и других предприятий Бессарабии.....	86
<i>Cu privire la naționalizarea întreprinderilor alimentare și a altora din Basarabia</i>	
<i>On the nationalization of food processing and other enterprises in Bessarabia</i>	
№ 14 О подготовке к сезону спиртокурения на 1940 г. по предприятиям спиртовой промышленности МССР	90
<i>Cu privire la pregătirea de sezonul distilării alcoolului etilic la întreprinderile de profil din RSSM</i>	
<i>On the preparation for the period of distillation of alcohol in the enterprises of MSSR</i>	
№ 15 О функциях полиграфтреста Молдавской ССР	91
<i>Cu privire la funcțiile combinatului de presă al RSSM</i>	
<i>On the functions of the printing trust of MSSR</i>	
№ 16 Об организации совхозов на базе бывших помещичьих имений	92
<i>Cu privire la organizarea sovhozurilor pe baza proprietăților moșierești</i>	
<i>On the organization of state farms on the former great landowners' land</i>	
№ 17 Об организации Театрально-производственного комбината и художественно-скульптурной мастерской	94
<i>Cu privire la organizarea companiei teatrale de producție și a atelierului artistic și de sculptură</i>	

*On the organization of theatrical production company
and arts and sculpture workshop*

№ 18 О проведении паспортизации населения по территории Бессарабии 95

*Cu privire la pașaportizarea populației Basarabiei
On the passportization of the population of Bessarabia*

**№ 19 О национализации гаражей, авторемонтных мастерских,
крупных домостроений коммунальных предприятий 97**

*Cu privire la naționalizarea garajelor, atelierelor
de reparație auto și a clădirilor cu spațiu locativ
On the nationalization of garages, car repair workshops and lodging houses*

**№ 20 О ходе набора рабочих по уездам Молдавской ССР для Наркомугля,
Наркомстроя, Наркомчермета и Наркомэлектростанции 101**

*Cu privire la recrutarea muncitorilor din județele RSSM pentru
Comisariatele cărbunelui, construcțiilor, metalurgiei grele și energiei
On the recruitment of workers from the counties of MSSR for the
Komissariats of coal, constructions, heavy metallurgy and energy*

**№ 21 Об организации и работе оптово-сбытовых
баз и магазинов союзных Наркоматов..... 103**

*Cu privire la organizarea și activitatea depozitelor
en gros și magazinelor Comisariatelor unionale
On the organization and activity of warehouses and
shops of the all-Union Commissariats*

**№ 22 О выполнении Указа Президиума Верховного Совета
СССР от 26.VI.1940 года на консервном заводе им.Ткаченко 106**

*Cu privire la punerea în aplicare a Decretului Prezidiului Sovietului
Suprem al URSS din 26 iunie 1940 la uzina de conserve „Tkachenko” din Tiraspol
On the application of the Decree of Presidium of Supreme Soviet
of USSR from June 26 1940 at the Tkachenko can plant*

**№ 23 О порядке въезда и выезда из Бессарабии через КПП
зоны пограничного заграждения на линии реки Днестра..... 108**

*Cu privire la regimul de ieșire și intrare în Basarabia prin
punctele de control de frontieră pe linia râului Nistru
On the entry and exit regime from Bessarabia through
the border control points along the Dniester River*

№ 24 О работе президиума коллегии адвокатов Молдавской ССР..... 109

*Cu privire la activitatea prezidiului Colegiului Avocaților RSSM
On the activity of the College of Lawyers of MSSR*

№ 25 О состоянии политической агитации в Оргеевском уезде 111

*Cu privire la agitația politică în județul Orhei
On the political agitation in Orhei county*

№ 26 Об итогах национализации промышленных и коммунальных предприятий Молдавской ССР	113
<i>Cu privire la rezultatele naționalizării întreprinderilor industriale și municipale din RSS Moldovenească</i>	
<i>On the results of the nationalization of industrial and communal enterprises of Moldavian SSR</i>	
№ 27 Об организации табачной опытной станции	115
<i>Cu privire la crearea stației experimentale de tutun</i>	
<i>On the creation of the tobacco experimental company</i>	
№ 28 О передаче Лесопромсоюзу артели «Красногвардеец» системы Коопинсовета.....	116
<i>Cu privire la transmiterea Uniunii industriale forestiere a artelului „Krasnogvardeet” aparținând Uniunii cooperativelor invalizilor</i>	
<i>On the transmission of artel „Krasnogvardeets” of the Union of cooperatives of disabled persons to the Industrial Forestry Union</i>	
№ 29 О доме бывшего владельца Урсула.....	117
<i>Cu privire la casa fostului proprietar Ursul</i>	
<i>On the house of the former owner Ursul</i>	
№ 30 О выделении усадьбы с постройками по вновь организуемую машинно-тракторную мастерскую, капитального ремонта в городе Кишиневе	118
<i>Cu privire la alocarea unei case cu clădiri auxiliare unui atelier pentru repararea mașinilor și tractoarelor din orașul Chișinău</i>	
<i>On the allocation of a homestead with adjacent building to a workshop for repairing cars and tractors in Chișinău</i>	
№ 31 О заезжих дворах, столовых и чайных.....	120
<i>Cu privire la hanuri, cantine și ceainării</i>	
<i>On inns, cantines and teahouses</i>	
№ 32 О передаче предприятий лесной промышленности Наркомлесу Молдавской ССР.....	122
<i>Cu privire la transmiterea întreprinderilor industriei lemnului Comisariatului Poporului pentru domeniul forestier al RSSM</i>	
<i>On the transmission of enterprises of wood industry to People’s Commissariat for Wood of Moldavian SSR</i>	
№ 33 О закреплении дома, находящегося в г. Кишиневе по ул. Подольской № 67 за управлением по делам Искусств	124
<i>Cu privire la acordarea casei de pe strada Posolski nr. 67 Direcției pentru artă</i>	
<i>On the transmission of the house on Podolski street no. 67 to the department of arts</i>	
№ 34 Об утверждении Начальника переселенческого отдела при Совнаркомом Молдавской ССР	125

- Cu privire la numirea șefului secției migrațiune de pe lângă
Consiliul Comisarilor Poporului al RSS Moldovenești
*On the appointment of the chief of the resettlement department
within the Council of People's Commissars of Moldavian SSR*
- № 35 О передаче Наркомсобесу Молдавской ССР селения
Марьянка Каушанской волости, Бендерского уезда и
Наркомпросу МССР села Александрфельд Кагульского уезда 126**
- Cu privire la transmiterea localității Marianca, plasa Căușeni, județul Bender,
Comisariatului Poporului pentru Asigurări Sociale al RSSM și a localității Ale-
xanderfeld, județul Cahul, Comisariatului Poporului pentru învățământ al RSSM
*On the transmission of the village Marianca, Căușeni district, Bender county to
People's Commissariat for Social Assurance and of the village Alexanderfeld,
Cahul county to People's Commissariat for Education of MSSR*
- № 36 Справка по вопросу подготовки паровозного
хозяйства Кишиневской железной дороги к зиме 1940-1941 г. 128**
- Informație cu privire la cheștiunea pregătirii depoului de locomotive
al Căilor Ferate Chișinău pentru sezonul de iarnă 1940-1941
*Information on the preparation for the winter season 1940-1941
of the locomotive depot of Chișinău railways*
- № 37 О закреплении помещений и имущества бывшего
Союза еврейских Кооперативов за Молдпромсоветом..... 132**
- Cu privire la transmiterea încăperilor și proprietăților fostei
Uniuni a cooperativelor evreiești către Consiliul industrial moldovenesc
*On the transmission of the premises and properties of the former
Union of Jewish cooperatives to the Moldavian Industrial Council*
- № 38 Об организации подсобных хозяйств огородно-овощного
и животноводческого направления на предприятиях,
в городах и сельской местности по Молдавской ССР..... 133**
- Cu privire la organizarea gospodăriilor auxiliare cu specializare
în producerea legumelor și fructelor, precum și produse animaliere
pe lângă întreprinderi, în orașele și satele RSSM
*On the organization of auxiliary farms specializing in vegetables, fruits and
livestock products within the enterprises, in urban and rural localities of the MSSR*
- № 39 О передаче меховых изделий и кожевенной продукции
Наркомместпрому МССР и Молдпромсовету 136**
- Cu privire la transmiterea produselor din blănuri și piele Comisariatului
Poporului pentru industria locală al RSSM și Consiliului industrial moldovenesc
*On the transmission of the fur and leather products to the People's
Commissariat for Local Industry of MSSR and Moldavian Industrial Council*
- № 40 Инструкция об организационной и агитационно-
пропагандистской работе партийных органов во время выборов 138**

Instrucție cu privire la lucrul organizatoric, de agitație și propagandă al partidului în timpul alegerilor
Guide for the party's activities during the electoral campaign as to the organization, agitation and propaganda domains

№ 41 О работе по учету, оценке и реализации Госфондового имущества 143

Cu privire la luarea la evidență, evaluarea și realizarea proprietății Fondului de Stat
On the accounting, evaluation and realization of the property belonging to the State Fund

№ 42 О выполнении Указа Президиума Верховного Совета Союза ССР от 26 июня 1940 года по предприятиям Наркомместпрома, Наркомпищепрома, Промсовета и Коопинсовета 145

Cu privire la punerea în aplicare a Ucazului Prezidiului Sovietului Suprem al URSS din 26 iunie 1940 la întreprinderile Comisariatului Poporului pentru industria locală, Comisariatului Poporului pentru industria alimentară, Consiliului Industrial și a Consiliului Cooperativelor
On the implementation of the Decree of the Presidium of the Supreme Soviet of the USSR from June 26 1940 at the enterprises belonging to People's Commissariat for local industry, People's Commissariat for food processing industry, Industrial Council and Council of Cooperatives

№ 43 О закреплении за Наркомздравом помещений для Лечсанупра 148

Cu privire la acordarea spațiului aferent Direcției Sanitare și de Tratament în gestiunea Comisariatului Poporului pentru Sănătate
On the transmission of premises of the Medical-Sanitary Department in the administration of the People's Commissariat for Health

№ 44 О состоянии уборки урожая и охраны имущества в бывших немецких селениях 149

Cu privire la starea de recoltare și protecție a proprietății în fostele sate germane
On the state of the harvest and the protection of property in the former German villages

№ 45 Сводная таблица оставшегося имущества немцев переселенцев по Молдавской ССР 152

Tabel sinoptic al bunurilor rămase de la coloniștii germani din RSS Moldovenească
Summary table of the remaining assets of the German settlers in the Moldavian SSR

№ 46 О пересмотре титульного списка на 1940 год по Народному комиссариату местной промышленности 162

Cu privire la revizuirea listei cheltuielilor Comisariatului Poporului pentru industria locală pe anul 1940
On the revision of the spending of the People's Commissariat for local industry for 1940

№ 47 Об использовании земель, строениях, сельскохозяйственного инвентаря бывших немецких колоний 163

Cu privire la folosirea terenurilor, clădirilor și utilajului agricol din fostele colonii germane
On the use of land, buildings, agricultural implements in the former German colonies

№ 48 О мероприятиях по укреплению Кишиневского Сельскохозяйственного Института	170
<i>Cu privire la măsurile de consolidare a Institutului Agricol din Chişinău</i> <i>On measures to strengthen the Chisinau Agricultural Institute</i>	
№ 49 О передаче бывшей гостиницы «Бристоль» по ул. Шмидта № 88 в арендное пользование для общежития артистов Кишиневского Русского театра	174
<i>Cu privire la cedarea în arendă a fostului hotel „Bristol” de pe strada Schmidt nr. 88 ca pensiune pentru artiştii Teatrului Rus din Chişinău</i> <i>On the transfer of the former hotel „Bristol” on the street Schmidt no. 88 to serve as hostel for rental use for artists of Chisinau Russian Theater</i>	
№ 50 Об организации Кагульского городского смешанного государственного торга	175
<i>Cu privire la organizarea iarmarocului de stat mixt în oraşul Cahul</i> <i>On the organization of the mixt state auction in Cahul</i>	
№ 51 О Сорокском смешанном государственном торге	176
<i>Cu privire la iarmarocul de stat mixt din Soroca</i> <i>On the of the mixt state auction in Soroca</i>	
№ 52 О передаче управлению Погранвойск жилого дома по улице Шмидта № 126	177
<i>Cu privire la transmiterea casei de pe strada Schmidt nr. 126 departamentului trupelor de grăniceri</i> <i>On the transmission of the house no. 126 on Schmidt street to the Department of Border Control</i>	
№ 53 Об организации завода в гор. Кишинев газа «Бутан» для хозяйственно-бытовых нужд населения и изъятия баллонов и оборудования оставшихся от бывшей румынской фирмы «Астра Ромыне» – /Арагаз/	178
<i>Cu privire la organizarea livrării în oraşul Chişinău a gazului Butan pentru necesităţile populaţiei şi confiscarea buteliilor şi echipamentului fostei companii româneşti „Astra Română”/Aragaz/</i> <i>On the organization of delivery in Chisinau of Butane gas for the needs of the population and confiscation of equipment of the former Romanian company „Romanian Astra” / Stove/</i>	
№ 54 Справка о руководстве Кишиневским укомом и горкомом КП (б) М государственной кооперативной торговлей и общественным питанием	179
<i>Informaţie cu privire la conducerea de către Comitetul judeţean şi orăşenesc de partid Chişinău a comerţului de stat cooperatist şi a alimentaţiei publice</i> <i>Information on the management of the Chisinau county and city party committees of the cooperative state trade and catering</i>	

№ 55 Об утверждении совхоза питомника эфирно-масляничных культур Главпищеароматмасло Наркомпищепрома СССР	182
Cu privire la aprobarea creării sovhozului-pepinieră de culturi de ulei esențial a Comisariatului Poporului pentru industria alimentară al URSS	
<i>On approval of the farm nursery for essential oil crops of the People's Commissariat for Food Processing Industry of USSR</i>	
№ 56 О наборе рабочей силы в уездах Молдавской ССР для Наркомвоя СССР.....	183
Cu privire la recrutarea forței de muncă în județele RSS Moldovenești pentru necesitățile Comisaratiatului Poporului pentru Construcții al URSS	
<i>On the mobilization of workforce from the counties of MSSR for the needs of the People's Commissariat for Contructions of the USSR</i>	
№ 57 Об окончании строительства дороги Оргеев-Бельцы	184
Cu privire la încheierea construirii drumului Orhei-Bălți	
<i>On the finishing of building the road Orhei-Bălți</i>	
№ 58 Об организации Промкомбинатов.....	186
Cu privire la organizarea Combinatelor Industriale	
<i>On the creation of Industrial Trusts</i>	
№ 59 Об освобождении школьных зданий используемых не по назначению.....	190
Cu privire la eliberarea edificiilor școlilor folosite în alte scopuri	
<i>On the release of school buildings used for other purposes</i>	
№ 60 О выполнении хлебопоставок государству	192
Cu privire la îndeplinirea livrărilor de pâine la stat	
<i>On the implementation of state grain deliveries</i>	
№ 61 Об очищении от классово-чуждых элементов «Молдпотребсоюза» и «Молдзаготскот»	195
Cu privire la epurarea de dușmani de clasă din cadrul Uniunii moldovenești de consum și a Uniunii moldovenești de achiziționare a produselor animaliere	
<i>The cleansing of class-alien elements of the Moldavian Association of consumption and Moldavian Association for the acquisition of livestock</i>	
№ 62 О выполнении Указа Президиума Верховного Совета СССР от 26.VI.1940 года на предприятиях пищевой промышленности г. Кишинева	198
Cu privire la punerea în aplicare a Decretului Prezidiului Sovietului Suprem al URSS din 26 iunie 1940 la întreprinderile industriei alimentare din Chișinău	
<i>On the implementation of the Decree of Presidium of Supreme Soviet of USSR from 26. 06. 1940at the enterprises of food processing industry from Chișinău</i>	
№ 63 О допущенных ошибок в период национализации в г. Единцах.....	201

Cu privire la greșelile comise în perioada naționalizării în orașul Edineț <i>On the errors committed during the nationalization process in Edineț town</i>	
№ 64 О состоянии организованного набора рабочей силы в Молдавии для промышленности СССР	202
Cu privire la recrutarea forței de muncă din Moldova pentru necesitățile industriei din URSS <i>On the mobilization of workforce from Moldavia for the needs of industry of USSR</i>	
№ 65 О ходе выполнения плана IV квартала по госзакупке птицы заготовительными организациями Молдавской ССР	204
Cu privire la realizarea planului la carne de pasăre de către centrele de prelevare pe semestrul 4 <i>On the implementation of plan of purchasing poultry by procurment organizations in the 4th semester</i>	
№ 66 О закреплении за органами здравоохранения помещений бывших монастырских и помещичьих имений.....	206
Cu privire la repartizarea fostelor proprietăți mănăstirești și moșierești organizațiilor din domeniul sănătății <i>On the assignment to the health organizations of the premises of the former monasteries and manors</i>	
№ 67 Об изменении постановления СНК МССР от 9 сентября 1940 года № 111 „О реализации госфондового имущества”	208
Cu privire la revizuirea hotărârii Consiliului Comisarilor Poporului din RSSM din 9 septembrie 1940 nr. 111 „Cu privire la realizarea proprietății fondului de stat” <i>On the revision of the decision of Council of People’s Commissars of MSSR from September 9 1940 no. 111 „On the realization of property from state fund”</i>	
№ 68 О ходе паспортизации на территории Молдавской ССР	210
Cu privire la pașaportizarea teritoriului RSS Moldovenească <i>On the passportization of the territory of Moldavian SSR</i>	
№ 69 О кандидате в депутаты Верховного Совета СССР Боканеско Н. Г.	212
Cu privire la candidatul în funcția de deputat al Sovietului Suprem al URSS Bocanescu N. G. <i>On the candidate for the Supreme Soviet of USSR Bocanescu N. G.</i>	
№ 70 О выполнении Указа Президиума Верховного Совета СССР от 26.VI.1940 года по Кишиневской железной дороге.....	213
Cu privire la punerea în aplicare a Decretului Sovietului Suprem al URSS din 26 iunie 1940 la căile ferate Chișinău <i>On the implementation of Decree of Presidium of Supreme Soviet of USSR from June 26 1940 at the Chișinău railway</i>	

№ 71 Обращение ЦК КП (б) Молдавии ко всем избирателям, рабочим, работникам, крестьянам, крестьянкам, служащим и интеллигенции Советской Молдавии	216
<i>Adresarea CC al PC(b) al Moldovei către toți alegătorii, muncitorii, muncitoare, țărani, țărance, funcționari și intelighenție din Moldova Sovietică</i>	
<i>Appel of the CC of CP(b) of Moldavia to the entire electorate, workers, peasants, state servants and intelligentsia of Soviet Moldavia</i>	
№ 72 Об очищении торгово-кооперативных и советских организаций от чуждо-враждебных элементов в Унгенском районе Бельцкого уезда	224
<i>Cu privire la epurarea dușmanilor de clasă din organizațiile cooperatiste, de comerț și sovietice din raionul Ungheni, județul Bălți</i>	
<i>On the cleansing of class enemies form cooperatist, trade and soviet organizations of Ungheni district, Bălți County</i>	
№ 73 Справка о состоянии жилищного фонда в г. Кишиневе и о разборе заявлений членов ВКП(б) Шицмана, Черепанова и Лыскова	225
<i>Informație cu privire la starea fondului locativ din orașul Chișinău și examinarea cererilor membrilor PC(b)US Șițman, Cerepanov și Liskov</i>	
<i>Information on the state of housing in Chișinău and examination of statements of members of Communist (bolshevik) Party of Soviet Union Shitsman, Cherepanov and Lyskov</i>	
№ 74 Постановление „О состоянии жилищного фонда в городе Кишиневе”	230
<i>Hotărâre „Cu privire la fondul locativ din orașul Chișinău”</i>	
<i>”Decision „ On the state of housing in Chișinău”</i>	
№ 75 О состоянии торговли и общественного питания в Молдавской ССР	234
<i>Cu privire la starea de fapt în comerțul și alimentația publică în RSS Moldovenească</i>	
<i>On the state of trade and public catering in the Moldavian SSR</i>	
№ 76 Резолюция республиканского партийного актива от 2-4 января 1941 г.	238
<i>Rezoluția activului republican de partid din 2-4 ianuarie 1941</i>	
<i>Resolution of the republican party aktiv from January 2-4 1941</i>	
№ 77 О выполнении плана обязательных поставок хлеба государству по бывшим немецким хозяйствам.....	241
<i>Cu privire la îndeplinirea planului livrărilor de stat obligatorii a pâinii din fostele colonii germane</i>	
<i>On the implementation of obligatory state grain deliveries in the former German colonies</i>	

№ 78 О фактах расхищения и разбазаривания имущества, рабочего и продуктивного скота в бывших немецких селениях	244
<i>Cu privire la delapidări și risipă de proprietate, a înstrăinării animalelor de tracțiune și șeptelului în fostele colonii germane</i>	
<i>On the facts of misappropriation and squandering property, working and productive livestock in the former German villages</i>	
№ 79 Об итогах призыва в Красную Армию и Военно-Морской Флот в 1940 году и о задачах призыва в 1941 году	245
<i>Cu privire la mobilizarea în Armata Roșie și Flota navală în 1940 și a sarcinilor campaniei de recrutare în 1941</i>	
<i>On the mobilization in the Red Army and Navy in 1940 and the tasks for recruitment in 1941</i>	
№ 80 Из протокола и стенограммы первого съезда КП (б) Молдавии о выявлении и удалении классового врага	247
<i>Fragment din protocolul și stenograma corectată a Congresului I al PC(b) al Moldovei despre identificarea și eliminarea dușmanului de clasă</i>	
<i>Excerpts from the protocol and corrected minute of the 1st Congress of Communist (b) Party of Moldavia on the identification and elimination of the class enemy</i>	
№ 81 Отчетный доклад и заключительное слово секретаря ЦК КП (б) Молдавии Бородина на I-м съезде КП (б) Молдавии.....	268
<i>Raportul de activitate și cuvântarea de încheiere a secretarului CC al PC(b) al Moldovei Borodin la Congresul I al PC (b) al Moldovei</i>	
<i>Report of activity and closing remarks of the secretary of CC of C(b)P of Moldavia Borodin at the 1st Congress of C(b)P of Moldavia</i>	
№ 82 О состоянии организации колхозов в уездах Молдавской ССР и готовности их к весеннему севу	274
<i>Cu privire la situația organizării colhozurilor în județele RSS Moldovenească și disponibilitatea lor pentru semănatul de primăvară</i>	
<i>On the situation regarding the organization of collective farm in the counties of Moldavian SSR and their readiness for spring sowing</i>	
№ 83 Об антирелигиозной пропаганде и работе СВБ в Молдавии	276
<i>Cu privire la propaganda antireligioasă și activitatea Liga ateștilor militanți în Moldova</i>	
<i>On the antireligious propaganda and activity of the League of Militant Atheists in Moldavia</i>	
№ 84 О работе с кадрами в Наркомпищепроме Молдавской ССР	278
<i>Cu privire la lucrul cu cadrele din Comisariatul Poporului pentru industria alimentară al RSSM</i>	
<i>On the work with cadres within the People's Commissariat for food processing industry of Moldavian SSR</i>	

№ 85 О подготовке государственных трудовых резервов в Молдавской ССР	280
<i>Cu privire la pregătirea rezervelor de muncă de stat în RSS Moldovenească</i> <i>On the preparation of state labour reserves in the Moldavian SSR</i>	
№ 86 Справка о ходе выполнения письма ЦК КП (б) М от 09. 01. 1941 г. в части учета, оценки и реализации имущества госфондов по уездам и городам Бессарабии	283
<i>Informație cu privire la punerea în aplicare a prevederilor scrisorii CC al PC(b)M din 09.01.1941 în ce privește luarea la evidență, evaluarea și realizarea proprietății fondului de stat în județele și orașele Basarabiei</i> <i>About the implementation of the letter of CC of C(b)PM from 09.01.1941 on accounting, evaluating and realization of the properties of state funds from counties and cities of Bessarabia</i>	
№ 87 Справка о результатах расследования компрометирующих материалов на заместителя командира 35 стрелкового корпуса по политической части Литвинова А.И.	289
<i>Informație cu privire la rezultatele examinării materialelor compromițătoare la adresa comandantului adjunct pentru educația politică a corpului de pușcași nr. 35 Litvinov A. I.</i> <i>Information about the results of the investigation of compromising materials on the deputy commander of the 35 Infantry Corps for political education Litvinov A.I.</i>	
№ 88 Справка о подборе, расстановке и воспитании кадров по Волонтировскому РК КП(б)М по состоянию на 11 марта 1941 года	291
<i>Informație cu privire la selectarea, plasarea și formarea cadrelor în Comitetul de partid raional Volontirovca la data de 11 martie 1941</i> <i>Information about the selection, placement and training of cadres in the district party committee of Volontirovca as of March 11 1941</i>	
№ 89 Об организации школ фабрично-заводского обучения для подготовки рабочих массовых профессий железнодорожного строительства и о призыве (мобилизации) городской и сельской молодежи	297
<i>Cu privire la organizarea școlilor pentru instruire și formare profesională pentru profesii necesare construcției de căi ferate și de mobilizare a tinerilor din mediul urban și rural</i> <i>On the organization of schools factory training for the training of workers in mass occupations for railway construction and the mobilization of urban and rural youth</i>	
№ 90 Инструкция о порядке призыва городской, колхозной и другой молодежи в школы фабрично-заводского обучения.....	300
<i>Instrucțiune cu privire la recrutarea tinerilor din orașe, colhozuri și a altor tineri în școlile de instruire și formare profesională</i>	

Instruction on the procedure for the recruitment of urban, kolkhoz and other young people in the schools for factory training

№ 91 Отчет о работе отдела кадров Бендерского Укома КП(б)М по кадрам и очистке от классово-чуждых элементов и людей не внушающих политического доверия 303

Raport cu privire la lucrul secției cadre a Comitetului județean de partid Bender referitor la cadre și eliminarea elementelor dușmănoase de clasă și a persoanelor care nu inspiră încredere din punct de vedere politic
Report on the work of the cadres' section of the Bender County Party Committee on the cadres and elimination of hostile class elements and politically unreliable persons

№ 92 О состоянии подбора, расстановки и воспитания руководящих кадров в Бельцком и Бендерском уездах315

Cu privire la selectarea, plasarea și formarea cadrelor de conducere în județele Bălți și Bender
On the the selection, placement and training of leading cadres in the counties of Bălți and Bender

№ 93 Об использовании земель и имущества, оставленных эвакуированным немецким населением318

Cu privire la folosirea pământurilor și a altor proprietăți rămase de la populația germană evacuată
On the use of land and other properties left by evacuated German population

№ 94 О работе с кадрами в системе госторговли Молдавской ССР 323

Cu privire la lucrul cu cadrele din sistemul comerțului de stat al RSS Moldovenească
On the work with the cadres in the state trade system of Moldavian SSR

№ 95 О снятии выговора с кандидата в члены ВКП (б) Фурмана Вольки Гершковича 325

Cu privire la anularea mustrării pentru candidatul în membru al PC (b) US Furman Volk Gherșovici
On the removal of reprimand for the candidate in members of C (b) PSU Furman Volk Gershovich

№ 96 О восстановлении Витвицкого А.Н. в члены ВКП (б) 326

Cu privire la reabilitarea calității de membru al PC (b) US a lui Vitvitski A.N.
On the rehabilitation as member of C (b) PU of Vitvitski A.N.

№ 97 Об отклонении апелляции бывшего члена ВКП(б) Палия Петра Мойсеевича 327

Cu privire la refuzul solicitării fostului membru de partid Palii Piotr Moiseevici
On the refusal of the request of the former party member Palii Piotr Moiseevich

№ 98 О массовом разбазаривании имущества госфондов..... 328

Cu privire la risipirea proprietăților din fondul de stat
About massive squandering of property from state funds

№ 99 О наборе рабочей силы для работы на оборонном строительстве НКПС.....	338
Cu privire la recrutarea forței de muncă pentru șantierele cu menire defensivă a Comisariatului Poporului pentru transport	
<i>On the recruitment of workforce for the construction of defensive objects of the People's Commissariat for ways of communication</i>	
№ 100 Об исключении из ВКП(б) Фокина Тимофея Михайловича.....	340
Cu privire la excluderea din Partidul Comunist (bolșevic) al Uniunii Sovietice a lui Fokin Timofei Mihailovici	
<i>On the exclusion from the Communist (bolshevik) Party of the Soviet Union of Fokin Timofey Mikhailovich</i>	
№ 101 Об исключении из ВКП(б) Павлюченко Григория Федоровича.....	341
Cu privire la excluderea din Partidul Comunist (bolșevic) al Uniunii Sovietice a lui Pavliucenko Grigori Fiodorovici	
<i>On the exclusion from the Communist (bolshevik) Party of the Soviet Union of Pavliuchenko Grigori Fyodorovich</i>	
№ 102 Об исключении из ВКП(б) Ястребова Афанасия Ивановича.....	342
Cu privire la excluderea din Partidul Comunist (bolșevic) al Uniunii Sovietice a lui Iastrebov Afanasi Ivanovici	
<i>On the exclusion from the Communist (bolshevik) Party of the Soviet Union of Yastrebov Afanasi Ivanovich</i>	
№ 103 Об исключении из ВКП(б) Савченко Ивана Егоровича, прокурора уезда Бендеры	343
Cu privire la excluderea din Partidul Comunist (bolșevic) al Uniunii Sovietice a lui Savcenko Ivan Egorovici, procuror al județului Bender	
<i>On the exclusion from the Communist (bolshevik) Party of the Soviet Union of Savchenko Ivan Egorovich, county prosecutor in Bender</i>	
№ 104 Об исключении из ВКП (б) Ковальчука Мойсея Трифоновича	344
Cu privire la excluderea din Partidul Comunist (bolșevic) al Uniunii Sovietice a lui Kovalciuk Moisei Trifonovici	
<i>On the exclusion from the Communist (bolshevik) Party of the Soviet Union of Kovalciuk Moisey Trifonovich</i>	
№ 105 Об исключении из ВКП(б) Мамонтова Жака Львовича.....	345
Cu privire la excluderea din Partidul Comunist (bolșevic) al Uniunii Sovietice a lui Mamontov Jacques Lvovici	
<i>On the exclusion from the Communist (bolshevik) Party of the Soviet Union of Mamontov Jacques Lvovich</i>	
№ 106 Об отмене решения бюро Кишиневского горкома КП (б) Молдавии по отношению члена ВКП (б) Канова Ивана Алексеевича	346

- Cu privire la anularea deciziei Comitetului de partid oraşenesc Chişinău în privinţa membrului Partidului Comunist (bolşevic) al Uniunii Sovietice Kanov Ivan Alexeevici
On the annulment of Chişinău Municipal Party Committee regarding the member of the Communist (bolshevik) Party of the Soviet Union Kanov Ivan Alekseyevich
- № 107 Об отмене решения бюро Кишиневского горкома КП (б) Молдавии по отношению члена ВКП(б) Малого Бориса Исааковича..... 347**
- Cu privire la anularea deciziei Comitetului de partid oraşenesc Chişinău în privinţa membrului Partidului Comunist (bolşevic) al Uniunii Sovietice Malii Boris Isakovici
On the annulment of Chişinău Municipal Party Committee regarding the member of the Communist (bolshevik) Party of the Soviet Union Malyi Boris Isakovich
- № 108 Об учете пчелосемей и передаче их для организаций пчелопасек во вновь организованных колхозах 348**
- Despre luarea la evidenţă a coloniilor de albine şi transmiterea lor colhozurilor nou întemeiate
On account of bee colonies and transferring them to organizations in the newly organized collective farms
- № 109 Докладная записка о вербовке рабочей силы для Тираспольских заводах..... 349**
- Cu privire la recrutarea forţei de muncă pentru uzinele din Tiraspol
On the recruitment of workforce for plants in Tiraspol
- № 110 О результатах проверки компрометирующих материалов на бывшего секретаря Бужорского райкома КП (б) Молдавии ВНУКОВА А.И..... 351**
- Cu privire la rezultatele verificării materialelor compromiţătoare la adresa lui Vnukov A. I., secretar al comitetului de partid raional Bujor
On the results of verification of compromising materials of Vnukov A.I., secretary of Buzhor district committee
- № 111 Об итогах переучета и задачах приписки, военнообязанных рядового, младшего и начальствующего состава запаса Красной Армии и Военно-Морского флота..... 352**
- Cu privire la rezultatele reevaluării şi sarcinilor conexe procesului de înregistrare şi recrutare a soldaţilor, ofiţerilor şi a comandanţilor din rezervă a Armatei Roşii şi a Flotei navale
On the results of reevaluation and the related tasks of the registration process and recruitment of soldiers, officers and reserve commanders of the Red Army and Naval Fleet
- № 112 О проведении приписки допризывных возрастов граждан рождения 1917-1922 годов в уездах Молдавской ССР..... 354**
- Cu privire la înregistrarea cetăţenilor cu anii de naştere 1917-1922 din judeţele RSSM, susceptibili de a fi recrutaţi în armată

The registration of citizens born in 1917-1922 years in the counties of MSSR, likely to be recruited in the army

№ 113 Докладная записка о состоянии организации колхозов на базе бывших немецких колоний, готовность их к весеннему севу и сохранность имущества 356

Raport „Cu privire la colhozurile nou create pe baza fostelor gospodării ale germanilor, gradul de pregătire al acestora pentru semănatul de primăvară și păstrare a proprietăților” Report „*On the state of the newly established collective farms on the basis of the former German farms, their readiness to spring sowing and preservation of the property*”

№ 114 Постановление Бюро ЦК КП (б) Молдавии „О состоянии вновь организованных колхозов на базе бывших немецких хозяйств, готовности их к весеннему севу и сохранности имущества” 362

Hotărârea Biroului CC al PC (b) M „Cu privire la colhozurile nou create pe baza fostelor gospodării ale germanilor, gradul de pregătire al acestora pentru semănatul de primăvară și păstrare a proprietăților” *Decision of the Bureau of CC of C (b) PM „On the state of the newly established collective farms on the basis of the former German farms, their readiness to spring sowing and preservation of the property”*

№ 115 О подготовке к весеннему севу совхозов и их организационно-хозяйственном состоянии 365

Cu privire la semănatul de primăvară în sovhozuri și situația administrativ-organizatorică
On spring sowing in the sovkhoses and organizational and administrative situation

№ 116 О работе по учету, оценке и реализации имущества госфондов..... 368

Cu privire la evidența, evaluarea și realizarea proprietății fondului de stat
On the registration, evaluation and realization of the property from the state fund

№ 117 Об увольнении из органов НКВД библиотекаря Оргеевской тюрьмы Серого П. Б. и наложении дисциплинарного взыскания на Помощника Оперуполномоченного 2-го Горотделения РКМ – Жданова К.З...... 371

Cu privire la disponibilizarea din organele NKVD a bibliotecarului închisorii din Orhei Serii Pavel Borisovici și sancționarea disciplinară a adjunctului împuternicitului special al secției orașenești al miliției Jdanov K. Z.
On the dismissal from NKVD of the librarian of Orhei prison Seryi Pavel Borisovich and imposition of disciplinary sanctions against deputy special representative of city section of militia Zhdanov K. Z.

№ 118 Об итогах отчетно-выборной кампании в потребкооперации 372

Cu privire la rezultatele campaniei de dare de seamă și alegeri în cadrul organelor cooperăției de consum

With regard to the results of the reporting and elections in the organizations of consumer cooperatives

№ 119 Об оформлении дел на антисоветский элемент 377

*Cu privire la intentarea dosarelor pentru elementele antisovietice
On initiating files for anti-Soviet elements*

№ 120 Об организации оперативного штаба по обеспечению проведения Первомайских торжеств 379

*Cu privire la organizarea cartierului operativ în vederea asigurării buneii desfășurării a sărbătorii de 1 Mai
On the setting up of the operational head-quarters in order ensuring the organization of May 1 celebrations*

№ 121 О постановлении Кишиневского уездного исполкома от 10-го апреля 1941 года „Об открытии детского дома в Кишиневском уезде” 381

*Cu privire la decizia Comitetului executiv județean Chișinău din 10 aprilie 1941 „Despre deschiderea casei de copii în județul Chișinău”
On the decision of Chișinău Executive County Committee from April 10 1941 „On the opening of an orphanage in the County of Chișinău”*

№ 122 О вербовке рабочей силы в районах Молдавии 383

*Cu privire la recrutarea forței de muncă din raioanele RSS Moldovenească
On the recruitment of workforce from the districts of Moldavian SSR*

№ 123 О жене Коломейцева Николая Даниловича, председателя Бельцского окружного суда, бывшая жена полковника белогвардейца 384

*Cu privire la soția lui Kolomeițev Nikolai Danilovici, președinte al Judecătoriei de sector Bălți, fostă soție a unui colonel albgardist
On the wife of Kolomeitsev Nikolay Davidovich, chairman of Bălți District Court, former wife of a Russian White Guard colonel*

№ 124 О выделении Управлению Спецстроительства НКВД МССР инженерно-технического персонала и служащих разных профессий 385

*Cu privire la atribuirea Direcției Construcției Speciale a NKVD al RSSM a personalului de tehnicieni, ingineri și a funcționarilor de diferite profesii
On the attribution to the NKVD Directorate of Special Constructions of MSSR of the staff of technicians, engineers and personel of different professions*

№ 125 О мероприятиях по обеспечению специального строительства по Молдавской ССР 387

*Cu privire la măsurile în vederea asigurării construcțiilor speciale pe teritoriul RSS Moldovenească
On the measures to ensure the implementation of special constructions on the territory of Moldavian SSR*

№ 126 Об исключении из кандидатов в члены ВКП (б) Прияна Константина Григорьевича 390

Cu privire la excluderea din rândurile candidaților în membri ai Partidului Comunist (bolșevic) al Uniunii Sovietice a lui Prian Constantin Grigorevici <i>On the exclusion from the list of candidates into members of the Communist (bolshevik) Party of the Soviet Union of Priyan Constantin Grigorevich</i>	
№ 127 О подготовке на территории Молдавской ССР диверсионных актов.....	391
Cu privire la pregătirea pe teritoriul RSS Moldovenească a actelor de sabotaj <i>On the preparation on the territory of Moldavian SSR of acts of sabotage</i>	
№ 128 О выявлении агента иностранной разведки	394
Cu privire la identificarea unui agent al serviciilor speciale străine <i>On the identification of one agent of the foreign special services</i>	
№ 129 О результатах проверки состояния агентурно-оперативной работы 3-х Отделений 2, 79, 24 и 23 Погранотрядов и Опер-уполномоченного 4 отдельной Погранкомандатуры	395
Cu privire la verificarea activității operative și de agentură a trei secții a Detașamentelor de Grăniceri nr. 2, 79, 24, 23 și al Împuternicitului special al comendaturii speciale a trupelor de grăniceri <i>On the results of checking the status of agent-operational work and of the 3 sections of Border Guard Detachments nos. 2, 79, 24 and 23 and of the representative of the special Border Guard Kommendatura</i>	
№ 130 О ходе строительства на спецстройках НКВД Молдавской ССР.....	398
Cu privire la situația construcțiilor de la șantierele speciale ale NKVD al RSS Moldovenească <i>On the situation related to the construction at the special sites of the NKVD if Moldavian SSR</i>	
№ 131 О работе строительства «300»	400
Cu privire la construcția obiectivului nr. 300 <i>On the building of object no. 300</i>	
№ 132 Об исключении из кандидатов в члены ВКП (б) Гольштейна Семена Лазаревича	403
Cu privire la excluderea din rândurile candidaților în membri ai Partidului Comunist (bolșevic) al Uniunii Sovietice a lui Goldstein Semion Lazarevici <i>On the exclusion from the list of candidates into members of the Communist (bolshevik) Party of the Soviet Union of Goldstein Semyon Lazarevich</i>	
№ 133 Об исключении из кандидатов в члены ВКП(б) Погорельного Григория Михайловича.....	404
Cu privire la excluderea din rândurile candidaților în membri ai Partidului Comunist (bolșevic) al Uniunii Sovietice a lui Pogorelnîi Grigori Mihailovici <i>On the exclusion from the list of candidates into members of the Communist (bolshevik) Party of the Soviet Union of Pogorelnyi Grigori Mikhailovich</i>	

№ 134 Об исключении из кандидатов в члены ВКП (б) БЕНДЕРСКОГО Годю Давидовича.....	405
<i>Cu privire la excluderea din rândurile candidaților în membri ai Partidului Comunist (bolșevic) al Uniunii Sovietice a lui Benderski Godea Davidovici</i>	
<i>On the exclusion from the list of candidates into members of the Communist (bolshevik) Party of the Soviet Union of Benderski Godya Davidovich</i>	
№ 135 О снятии партвзыскания с члена ВКП (б) Воронянского Айзика Абрамовича.....	406
<i>Cu privire la anularea muștrării de partid membrului PC(b) al Uniunii Sovietice Voroneanski Aizik Abramovici</i>	
<i>On the cancellation of the party reprimand for the member of the Communist (bolshevik) Party of the Soviet Union, Voroneanski Aizik Abramovich</i>	
№ 136 О снятии партвзыскания с члена ВКП (б) Евтодиенко Павла Авксентьевича.....	407
<i>Cu privire la anularea muștrării de partid membrului PC(b) al Uniunii Sovietice Evtodienko Pavel Avksentieviçi</i>	
<i>On the cancellation of the party reprimand for the member of the Communist (bolshevik) Party of the Soviet Union, Evtodienko Pavel Avksentieviçi</i>	
№ 137 Об исключении из членов ВКП (б) Новоселова Михаила Спиридоновича.....	408
<i>Cu privire la expulzarea din rândul membrilor PC(b) al Uniunii Sovietice a lui Novoselov Mihail Spiridonovici</i>	
<i>On the expulsion from Communist (bolshevik) Party of Soviet Union of Novoselov Mikhail Spiridonovich</i>	
№ 138 Памятка выезжающим работникам НКГБ МССР в районы по оформлению дел на антисоветский элемент.....	409
<i>Memoriu adresat lucrătorilor Comisariatului Poporului pentru Securitatea Statului al RSSM plecați în raioane pentru intentarea dosarelor contra elementelor antisovietice</i>	
<i>Memo to the employees of the People's Commissariat for State Security of the MSSR traveling in the territory for the registration of anti-Soviet elements</i>	
№ 139 Памятка о порядке проведения операции по выселению активных членов контрреволюционных организаций, участников буржуазных, националистических и белогвардейских организаций и др. антисоветских элементов.....	411
<i>Memoriu cu privire la ordinea desfășurării operațiunii de deportare a membrilor activi ai organizațiilor contrarevoluționare, a organizațiilor burgheze, naționaliste, albgardiste și a altor elemente antisovietice</i>	
<i>Memo on how to proceed to the operation of the deportation of the active members of counterrevolutionary, bourgeois nationalist and Whites organizations, and other anti-Soviet elements</i>	
№ 140 О выявлении антисоветского элемента во время приписки среди допризывников.....	417

Cu privire la identificarea elementelor antisovietice în timpul înregistrării premilitarilor <i>On the identification of anti-Soviet elements during the registration of military conscripts</i>	
№ 141 Об описи имущества выселяемых.....	419
Cu privire la inventarierea bunurilor deportaților <i>On the inventory of properties of deported persons</i>	
№ 142 О состоянии противоздушной обороны г. Кишинева	420
Cu privire la situația apărării antiaeriene în orașul Chișinău <i>With regard to air defense situation in Chisinau</i>	
№ 143 О наложении взыскания на Акимов а Г. Г., Наркомторга Молдавской ССР.....	422
<i>Cu privire la sancționarea lui Akimov G.G., Comisar al Poporului pentru Comerț al RSS Moldovenească On imposing penalties on Akimov G.G., People's Commissar for Trade of the Moldavian SSR</i>	
№ 144 О решении Кишиневского горисполкома от 27 декабря 1940 года «О передаче бывшего завода Рейделя спецстроительству „200” СУ УГР при СНК Союза ССР	423
Cu privire la decizia Comitetului orașenesec de partid Chișinău din 27 decembrie 1940 „Despre transferul fostei uzine a lui Reidel șantierului special de construcții nr. 200 al direcției pentru construcții de pe lângă Consiliul Comisarului Poporului din URSS” <i>On the decision of Chișinău Party committee from December 27 1940 „On the transmission of the former plant of Reidel to the construction site nr. 200 of the direction for constructions of the Council of People's Commissars of USSR”</i>	
№ 145 О порядке реализации имущества лиц, выселенных за пределы Молдавской ССР	425
Cu privire la realizarea proprietății persoanelor deportate în afara teritoriului RSS Moldovenească <i>On the realization of property belonging to persons deported from the Moldavian SSR</i>	
№ 146 Справка о расследовании фактов антипартийного поведения члена ВКП (б) ИВАНОВА И.Х.	427
Informație cu privire la comportamentul antipartinic al instructorului CC al PC(b)M Ivanov I. H. <i>Information on the antiparty behavior of the instructor of CC of C(b)P of Moldavia Ivanov I. H.</i>	
№ 147 Постановление Бюро ЦК К (б) П Молдавии „Об антипартийном поступке инструктора ЦК КП(б)М Иванова И.Х.”	429
Decizia Biroului CC al Partidului Comunist (bolșevic) al Moldovei „Cu privire la comportamentul antipartinic al instructorului CC al PC(b)M Ivanov I. H. ” <i>Decision of the Bureau of CC of C(b)P of Moldavia „On the antiparty behavior of the instructor of CC of C(b)P of Moldavia Ivanov I. H. ”</i>	
Résumé.....	457

Введение

Настоящее издание содержит документы из четырех кишиневских архивов: Архива Общеинно-Политических Организаций Республики Молдова (АОПОРМ), бывшего архива Института Истории Партии при Центральном Комитете Коммунистической Партии Молдавии; Национального Архива Республики Молдова (НАРМ), бывшего Государственного Архива Молдавской ССР; и архивов, или хранилищ, двух министерств советского периода, советской *политической* полиции МССР, называвшейся по-разному в зависимости от эпохи (ОГПУ-НКВД-НКГБ-МГБ-КГБ), ныне хранящиеся Службой Информации и Безопасности Республики Молдова (СИБРМ-КГБ), а также советской *гражданской* полиции (милиции) МССР, сейчас Министерства Внутренних Дел Республики Молдова (МВДРМ-МВД).

Как следует из названия, в данной работе мы сосредоточились на трех центральных темах. Первая касается выявления «врага» советскими властями в первый год советской оккупации Бессарабии, 1940-1941, вторая — конфискаций и депортаций и третья — трудовых мобилизаций. Изначально нами планировалось, что этот том будет содержать документы, непосредственно относящиеся к политическим репрессиям в первый год советской оккупации Бессарабии. Однако, во время работы над изданием мы решили ограничиться сюжетами, которые предшествовали собственно политическим репрессиям (выявление «врага»), представляли одну из форм репрессий или предвещали применение наказаний против «классово-враждебных элементов» (конфискация собственности); а также выступали разновидностью массовых депортаций, хотя и не являлись на первый взгляд таковыми (трудовые мобилизации). Так что, эти три тематических блока, взятые вместе, предоставляют нам дополнительную перспективу того, что уже известно о политических репрессиях, и в то же время дают возможность расширить понятие «политические репрессии» при коммунизме, в данном случае при режиме, существовавшем в Молдавской ССР.

В отношении выявления тех, кого советский режим классифицировал как «врагов», прослеживается существование двух в некоторой степени различных категорий. К первой относились агенты или диверсанты, посланные в советскую Бессарабию румынскими или германскими властями, часто бывшие беженцами, перешедшими на правый берег Прута после 28 июня 1940 года. Эти, если можно так выразиться, объективные «враги» собирали данные военного характера, как например, о расположении советских войск в Бессарабии, а также о настроениях среди населения (документ № 80, речь Сазыкина, главы НКВД МССР, с. 258-264). Вторую категорию лиц, считавшихся «врагами» режима составляли так называемые «классовые враги», т. е. люди, благодаря своему социо-профессиональному положению или имевшейся у них частной собственности, представлявшие угрозу, воображаемую или реальную, для советского режима. Большинство документов, включенных в издание, касается именно этой категории «врагов». Борьба с

«классовыми врагами» коммунистического режима, как до 1940 г. так и после, была продиктована не только идеологическими соображениями, но и тем, что, в представлении московских властей, эти люди могли легко быть завербованы иностранными разведслужбами и помогать иностранным державам в случае нападения на Советский Союз. Следует отметить, что СССР, в свою очередь, отправлял шпионов и диверсантов на территорию Румынии, которыми часто были бессарабцы, хорошо знавшие румынский язык и представлявшие беглецами от «большевистского гнета». Многие из них задерживались румынскими властями прямо при попытке нелегальные образом перейти границу на Пруте или на «месте преступления» на территории Румынии (см. Cristian Troncotă, Alin Spănu, *Documente SSI privind spațiul sovietic, 22 august 1939-23 august 1939*, București, INST, 2004; Alin Spănu, *Istoria serviciilor de informații și contrainformații românești în perioada 1919-1945*, Iași, Casa Editorială Demiurg, 2010 и др.).

Что касается второй ключевой темы данного издания – конфискации собственности, то этот процесс не охватывал одновременно все классы, воспринимавшиеся большевиками по определению как враги режима. На первом этапе установления советской власти в Бессарабии мишенью стали только те, кого считали *твердым* ядром «классового врага» – крупные землевладельцы, собственники недвижимости и предприятий. Экспроприация имущества зажиточных крестьян не составляла основной цели в 1940-1941 гг., советская власть не торопилась с этим по причинам, которые мы детально раскроем далее. Конфискации собственности затронули в первую очередь городские слои населения, а именно владельцев жилплощади, в которой режим нуждался в срочном порядке для решения проблемы размещения многочисленного управленческого аппарата, а также офицеров Красной Армии (документы № 11, 73 и др.). В городах целью кампании по конфискации имущества были также владельцы коммерческих, промышленных, транспортных и прочих предприятий (документы № 12, 55 и др.). В сельской среде, в свою очередь, конфискации собственности охватили крупных землевладельцев или тех, кто ушел с румынскими властями за Прут после 28 июня 1940 г. (так называемые бросовые земли, документы 12, 41, 68). В категорию конфискации собственности мы включили также немецких колонистов, репатриированных в Германию осенью 1940 г., вынужденных в силу обстоятельств советско-германского соглашения оставить значительную часть своего имущества в Бессарабии, правда, в обмен на возмещение ущерба, которое было в определенной мере символическим (документы № 35, 78, 93, 113, 114). Представляет особый интерес и другая подборка документов касательно собственности, а точнее ее судьбы в последующий период. Зачастую многие советские чиновники наживались на имуществе тех, кого они этого имущества лишали; это явление имело массовый размах, что наводит на мысль об определенной причастности вышестоящих органов в Кишиневе и Москве к появлению этого феномена (документы № 67, 73, 86, 98, 116). Более того, в некоторых случаях, как показывают некоторые документы, чиновники из-за Днестра, из других советских республик, приезжали в Бессарабию

именно с целью раздобыть блага, отсутствовавшие в СССР, и которые они могли легко получить на новооккупированной территории, учитывая, что практически каждого гражданина можно было объявить врагом советской власти, если тот сопротивлялся конфискации своего личного имущества (документы № 23, 80, с. 258; 98).

Третья подборка документов этого тома относится к явлению, которое предвосхитило в некотором смысле массовую депортацию 12-13 июня 1941 года. Речь идет о трудовых мобилизациях, осуществлявшихся не только с целью насильственного обеспечения дешевой рабочей силой угольных шахт или стройплощадок Украины и России, но и для выполнения работ, особенно военного назначения, на территории Молдавской ССР (документы № 3, 5, 20, 56, 64, 89, 99). Трудовые мобилизации могут считаться формой политических репрессий по двум основным причинам. Во-первых, они осуществлялись по системе квот, и те, кто отказывался подчиниться приказу о трудовой мобилизации, подлежали осуждению согласно Уголовному Кодексу, о чем говорится в распоряжении о рекрутировании молодежи в школы ФЗО, что было одним из средств трудовой мобилизации (документ № 90). Во-вторых, среди мобилизуемых были тысячи нетрудоспособных, детей и стариков (документ № 64). Это является важным доводом в пользу того, что кампании по трудовой мобилизации были подобны массовым депортациям. Поэтому мы посчитали нужным — в сравнительных целях — включить в этот сборник и ранее не издававшиеся документы, касающиеся способов организации массовой депортации в середине июня 1941 года.

Примечание: редакторские правки в тексте обозначены квадратными скобками. Книга сопровождается именным указателем и примечаниями. Мы предоставили дополнительные сведения об упоминающихся в тот или иной момент людях, когда такие данные имеются. Мы также включили современные названия улиц Кишинева с целью облегчить читателю их локализацию в современном городском ландшафте, особенно учитывая, что многие из них были разрушены в 1941-1944 годы. В комментариях иногда поясняется контекст и мотивации, на основании которых принимались те или иные решения, а также даются расшифровки наиболее важных советских аббревиатур той эпохи; кроме того, аббревиатуры воспроизведены отдельным списком, помещенным в конце настоящего сборника документов. Все документы, кроме первого, публикуются впервые.

Introducere

Volumul de față cuprinde documente care provin din patru arhive din Chișinău. Este vorba de Arhiva Organizațiilor Social-Politice din Republica Moldova (AOSPRM), fosta arhivă a Institutului Istoriei Partidului de pe lângă Comitetul Central al Partidului Comunist al Moldovei; Arhiva Națională a Republicii Moldova (ANRM), fosta arhivă de Stat a RSS Moldovenești; și arhivele sau depozitele a două ministere din epoca sovietică, cea a poliției politice sovietice din RSSM, numită diferit în dependență de perioadă (OGPU-NKVD-NKGB-MGB-KGB), astăzi păstrate de către Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova (ASISRM-KGB), precum și a poliției civile sovietice (miliția) din RSSM, astăzi Ministerul de Interne al Republicii Moldova (AMAIRM-MVD).

Așa cum reiese din titlu, volumul se axează pe trei teme centrale. Prima se referă la identificarea „dușmanului” de către autoritățile sovietice în primul an de ocupație sovietică a Basarabiei, 1940-1941, a doua – la confiscări de proprietăți și a treia – la mobilizări la muncă. Inițial, intenționam ca acest volum să cuprindă documente nemijlocit referitoare la represiunile politice din primul an de ocupație sovietică a Basarabiei. În timpul lucrului asupra volumului însă, am decis să ne limităm asupra unor aspecte care preced represiunea politică propriu zisă (identificarea „dușmanului”), prezintă o formă de represiune politică sau prevestește aplicarea unor pedepse contra „elementelor dușmănoase de clasă” (confiscarea de proprietate); și reprezintă o formă de deportare en masse, deși nu este un lucru evident la prima vedere (mobilizările la muncă). În așa fel încât, cele trei tematici, luate împreună, să ne ofere o perspectivă întregitoare a ceea ce cunoaștem deja despre represiunile politice și, totodată, să ne ofere ocazia să extindem conceptul a ceea ce îndeobște este cunoscut drept represiune politică sub comunism, în speță regimul existent în RSS Moldovenească.

În ce privește identificarea a ceea ce regimul sovietic etichetează ca „dușman”, se observă că existau două categorii oarecum distincte. Prima categorie se referă la agenți sau diversioniști trimiși în Basarabia sovietizată de către autoritățile române sau germane, aceștia fiind de multe ori refugiați basarabeni plecați în dreapta Prutului după 28 iunie 1940. Acești „dușmani” obiectivi pentru regimul sovietic, dacă putem spune așa, adunau date cu caracter militar, precum ar fi amplasarea trupelor sovietice din Basarabia, dar și despre starea de spirit a populației (document nr. 80, cuvântarea lui Sazikin, șef al NKVD al RSSM, p. 258-264). A doua categorie de persoane percepute drept „dușmani” ai regimului vizează așa-numiții „dușmani de clasă”, adică persoane care, dat fiind statutul lor socio-profesional sau averea pe care o dețineau, reprezentau un pericol, imaginar sau real, pentru regimul sovietic. Majoritatea documentelor incluse în volum privesc anume aceasta a doua categorie de „dușmani”. Combaterea acestor „dușmani de clasă” ai regimului comunist, așa cum a fost în URSS până la 1940 și ulterior, era dictată nu numai de raționamente ideologice, dar și de faptul că în viziunea autorităților de la Mos-

cova aceștia puteau fi ușor racolați de serviciile de spionaj străine și puteau ajuta o putere străină în cazul unui atac asupra Uniunii Sovietice. Este de reținut că URSS la rândul său trimitea spioni și diversioniști pe teritoriul României, aceștia fiind de cele mai multe ori basarabeni care cunoașteu bine limba română și care pretindeau că fug de „urgii bolșevică”. Mulți dintre ei au fost prinși de autoritățile române chiar în momentul tentativei de trecere frauduloasă a hotarului de pe Prut sau au fost prinși în flagrant pe teritoriul României (a se vedea Cristian Troncotă, Alin Spănu, *Documente SSI privind spațiul sovietic, 22 august 1939-23 august 1939*, București, INST, 2004; Alin Spănu, *Istoria serviciilor de informații și contrainformații românești în perioada 1919-1945*, Iași, Casa Editorială Demiurg, 2010 ș.a.).

În ce privește a doua temă importantă a volumului de față – confiscările de proprietate, acest proces nu a cuprins deodată toate clasele percepute de către bolșevici de a fi, prin definiție, dușmănoase regimului. Au fost vizați în prima fază a impunerii regimului sovietic în Basarabia doar cei considerați a reprezenta nucleul dur al „dușmanului de clasă” – mari proprietari funciari, proprietari de imobile sau întreprinderi. Exproprierea țăranilor înstăriți nu constituie ținta predilectă a regimul sovietic în 1940-1941, autoritățile comuniste negrăbinduse în acest sens din motive pe care le vom dezvălui în detaliu cu o altă ocazie. Confiscarea de proprietate vizează mai întâi păturile urbane, deținători de spațiu locativ de care regimul avea nevoie în regim de urgență pentru a rezolva problema cazării numerosului aparat de conducere, precum și a ofițerilor Armatei Roșii (documente nr. 11, 73 și altele). La orașe, ținta campaniei de confiscare a averilor au fost și proprietarii unor întreprinderi comerciale, industriale, de transport și altele (documente nr. 12, 55 și altele). În mediul rural, la rândul său, confiscările de proprietate au cuprins marii proprietari funciari sau cei care au plecat cu autoritățile române peste Prut după 28 iunie 1940 (așa-numitele *бросовые земли*, documentele nr. 12, 41, 68). La categoria confiscări de proprietate am inclus și coloniștii germani repatriați în Germania în toamna anului 1940 și care au fost impuși de circumstanțe provenind din acordul sovieto-german de a lăsa o parte importantă a averilor lor în Basarabia în schimbul, este adevărat, a unei despăgubiri, dar care era oarecum simbolică (documentele nr. 35, 78, 93, 113, 114). Prezintă un interes deosebit și un alt set de documente privitoare la proprietăți, anume ce se întâmplă cu multe dintre acestea în perioada imediat următoare. Or, de multe ori numeroși oficiali sovietici se pricopsesc cu averile celor pe care i-au depozat, fenomen care ia amploare de masă, ceea ce sugerează că exista o anumită complicitate a organelor superioare de conducere de la Chișinău și a celor de la Moscova în apariția acestui fenomen (documentele nr. 67, 73, 86, 98, 116). Mai mult, în unele cazuri, așa cum sugerează unele documente, oficiali de peste Nistru, din alte republici sovietice, vin în Basarabia anume cu scopul de a face rost de bunuri care nu existau în URSS și pe care le puteau lesne obține în noul teritoriu ocupat, dat fiind că practic fiecare cetățean putea fi învinuit că era dușman al puterii sovietice

dacă se opunea confiscării unor bunuri din averea lor personală (documentele nr. 23, 80 p. 258; 98).

Al treilea set de documente din acest volum se referă la un fenomen care anticipează și premerge după cum s-a menționat mai sus într-un fel deportarea în masă din 12-13 iunie 1941. Este vorba de mobilizările la muncă, operate în scopul suplínirii cu forță de muncă ieftină a unor mine de cărbune sau șantiere de construcții din Ucraina și Rusia, dar și în ideea unei bune desfășurări a unor lucrări, mai ales cu destinație militară, de pe teritoriul RSS Moldovenești (documentele 3, 5, 20, 56, 64, 89, 99). Mobilizările la muncă pot fi considerate o formă de represiune politică din două motive principale. În primul rând, întrucât sunt efectuate prin sistemul cotelor și cei care refuză să se supună ordinului de mobilizare la muncă sunt pasibili de a fi condamnați conform Codului Penal, așa cum arată instrucțiunea privind recrutarea tinerilor în școlile FZO și care nu este decât o modalitate de mobilizare la muncă (document nr. 90). Adică, eschivarea de la mobilizarea la muncă este criminalizată. În al doilea rând, dat fiind că printre cei mobilizați sunt mii de persoane inapte de muncă, copii și bătrâni (document nr. 64), ceea ce constituie un argument important cu privire caracterul campaniilor de mobilizare la muncă, care era, păstrând proporțiile, similare cu deportările în masă. Nu întâmplător, de aceea, am considerat de cuviință – pentru comparație și pentru că sunt inedite – să includem în acest volum și unele documente care privesc modul în care s-a organizat deportarea în masă de la mijlocul lunii iunie 1941.

Notă: intervențiile editorului în text au fost marcate cu paranteze pătrate. Volumul este însoțit de un indice de nume și note explicative. Am oferit informații suplimentare despre o persoană menționată la un moment dat sau altul de fiecare dată când am avut date la dispoziție. Am inclus, de asemenea, numele actual al unor străzi din Chișinău pentru a facilita cititorului localizarea mai ușoară a acestora în peisajul de astăzi al orașului, mai ales că multe dintre acestea au fost distruse în anii 1941 – 1944. Notele privesc altele explicații despre contextul și motivația care au stat la baza adoptării unei sau altei decizii, precum și descifrarea celor mai importante acronime sovietice din epocă, cele din urmă fiind reluate și într-o listă aparte de acronime inserată la sfârșitul volumului. Toate documentele din acest volum sunt inedite, cu excepția primului document.

№ 1

О вербовке агентуры среди немцев, переселяемых в Германию

Cu privire la racolarea agenturii printre germanii evacuați în Germania
About recruiting agents among Germans resettled in Germany

21 августа 1940 г.
Совершенно секретно
№ 2858/сн.
г. Киев

НАРКОМУ ВНУТРЕННИХ ДЕЛ МОЛДАВСКОЙ ССР
Майору Государственной Безопасности

тов. САЗЫКИНУ
НАЧАЛЬНИКУ АККЕРМАНСКОГО ОБЛУПРАВЛЕНИЯ НКВД
Ст. Лейтенанту Государственной Безопасности

тов. СЕДОВУ
НАЧАЛЬНИКУ ЧЕРНОВИЦКОГО ОБЛУПРАВЛЕНИЯ НКВД
Капитану Государственной Безопасности

тов. МАРТЫНОВУ
ГЛАВНОМУ УПОЛНОМОЧЕННОМУ СМЕШАННОЙ КОМИССИИ
Ст. Лейтенанту Государственной Безопасности

Тов. ВЕРЕТЕННИКОВУ
г.г. Кишинев, Аккерман, Черновицы¹

В соответствии с решением Правительства СССР в ближайшие дни приступает к работе смешанная советско-германская комиссия по эвакуации немцев с территории МССР, Аккерманской и Черновицкой областей.

Для выполнения этой работы будет допущен аппарат германской делегации численностью в 175 человек/главные, районные, территориальные уполномоченные и вспомогательный персонал.

Это обстоятельство[,] несомненно[,] будет использовано германскими разведывательными органами для засылки к нам опытных разведчиков с целью проведения шпионской работы и насаждения агентуры. Это подтверждается тем фактом, что в составе прибывшей в Москву делегации для заключения соглашения уже выявлено три крупных разведчика.

В целях пресечения вражеской работы германских разведчиков из состава комиссии по эвакуации и активизации нашей разведывательной и контрразведывательной работы Народный Комиссар Внутренних Дел Союза ССР – тов. Берия – ПРИКАЗАЛ:

1. Произвести вербовку агентуры среди немцев, переселяемых в Германию, преимущественно из лиц, в отношении которых имеются

данные об их предстоящей работе в правительственных, военных, партийных и общественных организациях, в чиновничьих кругах, среди писателей, работников искусства и т.д.

При этом в первую очередь уделить внимание лицам, у которых на территории СССР остаются родственники.

При проведении этой работы строго учитывать, что существующее «Немецкое Народное Управление» является филиалом немецких разведывательных органов, поэтому всякая вербовка должна проводиться строго обдуманно и при обязательном условии тщательной обработки вербуемого и его родственных связей.

2. Учесть, что наиболее подходящим контингентом для вербовки внутренней агентуры по освещению отъезжающих будут лица из немцев оппозиционно - настроенные к «Немецкому Народному Управлению».

При вербовке закордонной агентуры использовать родственников этих оппозиционно-настроенных лиц.

3. Для организации агентурно-оперативного обслуживания немецких сотрудников комиссии по эвакуации, нами выделены официальные и негласные сотрудники, поэтому все действия для лучшего проведения оперативно-чекистских мероприятий согласовывать с Главным Уполномоченным от Советского Правительства – старшим Лейтенантом Государственной Безопасности тов. ВЕРЕТЕННИКОВЫМ.

4. Изучить состав работников немецкой комиссии по эвакуации, наметить из них подходящих для вербовки, обратив при этом внимание на выявление их родственных и прочих связей в СССР. Подробные материалы на лиц намеченных к вербовке из этой категории с разработанными легендами и планом вербовки присылать нарочным в НКВД УССР для последующего доклада тов. Берия.

Еще раз предупреждаю о недопущении каких-либо провалов или непродуманных действий по работе с лицами немецкой национальности, и в особенности с составом смешанной комиссии.

О результатах выполнения настоящей директивы информируйте раз в пятидневку.

НАРОДНЫЙ КОМИССАР ВНУТРЕННИХ ДЕЛ УКРАИНСКОЙ ССР
КОМИССАР ГОСУДАРСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ 3 ранга /СЕРОВ/
подпись

ASISRM-KGB, Материалы по эвакуации немцев с территории Бессарабии, ф. 25-28. Подлинник.

Впервые опубликовано: В. Пасат, Трудные истории Молдовы, 1940-е—1950-е гг., Москва, Терра, 1995, с. 88-90.

**О провокационных действиях классового врага в селе
Новые-Русешты Ганчешской волости, Кишиневского уезда**

Cu privire la acțiunile dușmanului de clasă în satul Ruseștii Noi,
plasa Hâncești, județul Chișinău
*On the activities of the class enemy in village Ruseștii Noi,
Hâncești district, Chișinău county*

23 августа 1940 г.

БЮРО. КОММУНИСТИЧЕСКАЯ ПАРТИЯ (большевиков) МОЛДАВИИ, Центральный Комитет, Протокол¹

Слушали: т.т. Белоедов², Губская³, Сазыкин⁴, Тимофеев⁵, Донченко⁶, Уласевич⁷, Зазанский⁸, Константинов⁹, Зеленчук¹⁰, Бородин¹¹.

ЦК КП (б) Молдавии отмечает, что в результате притупления большевистской бдительности и политической беспечности [первого] секретаря волпарткома¹² тов[арища] Белоедова и председателя волисполкома¹³ тов[арища] Тимофеева, классовому врагу, - руководителю контрреволюционной организации, удалось пробраться к руководству сельским советом села Ново-Русешты и совместно с другими контрреволюционными элементами 17.VII.1940 года совершить провокационные действия, приведшие к человеческим жертвам.

Руководители волпарткома и волисполкома не сделали соответствующих выводов из данного факта, не приняли мер к усилению большевистской бдительности и улучшению политико-массовой работы среди трудящихся волости, что привело к тому, что в начале августа месяца в селе Кизляр контрреволюционные элементы пытались насильно записать крестьян в колхозы.

ЦК КП (б) считает нетерпимым такое положение, когда о совершившемся факте руководители Ганчешского волпарткома и волисполкома не сочли нужным информировать вышестоящие партийные органы, а руководители Кишиневского уездного партийного комитета, вследствие отсутствия политической информации в уезде, продолжительное время не знали о происшедшем.

ЦК КП (б) М отмечает совершенно неудовлетворительную постановку партийной информации в Оргеевском, Бельцком и Сорокском уездных комитетах КП (б) М; особенно плохо поставлена информация со стороны этих укомов КП (б) перед ЦК КП (б) М.

ЦК КП (б) М – постановляет:

1. За притупление большевистской бдительности, потеря чувства ответственности перед вышестоящими партийными органами, выразившуюся в непартийном подборе кадров сельских советов, в несвоевременном реагировании на факты контрреволюционных выступлений со стороны классово-чуждых элементов и провокаторов, - считать невозможным дальнейшее оставление на работе первого секретаря Ганчешского волпарткома тов[арища] Белоедова и председателя волисполкома тов[арища] Тимофеева.

Поручить Кишиневскому укому КП (б)М использовать т.т. Белоедова и Тимофеева на другой работе.

2. Предложить Кишиневскому укому КП (б) М оказать практическую помощь Ганчешскому волостному комитету КП (б) М в развороте политико-воспитательной работы среди трудящихся волости.

Для проведения этой работы командировать группу товарищей из партийного актива.

3. Обязать волкомы и укомы КП (б) М принять меры к усилению большевистской бдительности со стороны коммунистов и трудящихся волости, усилить политико-воспитательную работу среди трудящихся, путем проведения докладов, лекций и бесед по вопросам: о формах и методах классовой борьбы, решений VII сессии Верховного Совета ССР, международного положения, решений партии и правительства. Широко организовать сеть кружков по изучению Сталинской Конституции, обеспечив эти кружки хорошо подготовленными агитаторами.

4. Обязать секретарей уездных комитетов КП (б) М обеспечить четкую постановку партийной информации в уездах и перед ЦК КП (б) М, а по особо важным случаям немедленно информировать секретарей ЦК КП (б) М.

5. Данное решение ЦК КП (б) обсудить на заседаниях уездных и волостных комитетов партии.

Секретарь ЦК КП (б) М (Бородин) *подпись*
Всем Укомам КП (б) М (11)¹⁴

AOSPRM, F. 51, inv. 1, d. 3, f. 6-7. Подлинник.

№ 3

О наборе рабочих для угольной промышленности СССР

Cu privire la mobilizarea muncitorilor pentru industria de cărbune a URSS
On the mobilization of workers for coal industry of USSR

26 августа 1940 г.

Постановление Совета Народных Комиссаров МССР и ЦК КП (б) Молдавии

В соответствии с постановлением Экономсовета СССР № 39 от 9.VI-II. 1940 г. „О наборе Народным Комиссариатом Угольной Промышленности СССР из сельских местностей Бессарабии 20 000 рабочих”, Совет Народных Комиссаров МССР и ЦК КП (б) Молдавии постановляет:

1. Набор произвести по уездам в следующем количестве:

- а) Белцькому – 4000 чел[овек]
- б) Бендерскому – 3000 чел[овек]
- в) Кагульскому – 3000 чел[овек]
- г) Кишиневскому – 3000 чел[овек]
- д) Оргеевскому – 3000 чел[овек]
- е) Сорокскому – 4000 чел[овек]

2. Обязать председателей уездных Исполкомов и секретарей уездных комитетов КП (б) Молдавии принять необходимые меры по обеспечению выполнения задания о наборе рабочих не позднее первого октября 1940 г., немедленно распределить задания по волостям, широко объявить о наборе рабочих населению через печать, радио, собрания, кино.

3. На заседания Исполкомов периодически заслушивать ход набора рабочих и принимать конкретные решения обеспечивающие выполнение задания.

4. Учитывая важность работу по набору рабочих для угольной промышленности, возложить персональную ответственность за выполнение указанной работы на председателей уездных исполкомов и секретарей уездных комитетов партии.

5. Обязать редакторов республиканских газет и редакторов уездных и волостных газет систематически освещать значение и ход набора рабочих для угольной промышленности в печати.

6. Управлению РК милиции по Молдавской ССР в трехдневный срок, с момента получения от работников Наркомугля документации,

оформлять выдачу пропусков для проживания набираемых рабочих в районах нахождения предприятия.

7. Предложить управлению Кишиневской ж[елезной] д[ороги] по заявкам представителей Наркомугля своевременно подавать вполне оборудованный, подвижной состав для перевозки по железной дороге рабочих на предприятиях.

8. Наркомторгу т[оварищу] Акимову обеспечить сборные пункты рабочих продуктовыми ларьками с кипятком, а для эшелонов выделять продукты питания в пути.

9. Наркомздраву т[оварищу] Бобанову обеспечить быстрый медосмотр, санобработку отправляемых рабочих на предприятиях и выделять для сопровождения эшелонов медработников.

10. Уездным исполкомам информировать Совнаркома МССР о ходе выполнения данного постановления.

11. Контроль за выполнением настоящего постановления возложить на заместителя Председателя СНК МССР товарища Ильинского.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ СОВНАРКОМА
МОЛДАВСКОЙ ССР
(КОНСТАНТИНОВ) *подпись*

СЕКРЕТАРЬ ЦК КП (б) М
(БОРОДИН) *подпись*

АОSPRM, F. 51, inv. 1, d. 3, f. 43-44. Подлинник.

№ 4

Из протокола собрания партийного актива Молдавской ССР от 9-10 сентября 1940 года

Din protocolul adunării activului de partid
din RSS Moldovenească din 9-10 septembrie 1940
*Excepts from the minutes of the meeting of the
party aktiv of Moldavian SSR, September 9-10 1940*

9-10 сентября 1940 г.

Присутствуют: - секретари укомов КП (б) М6 человек
Председатели уисполкомов¹⁵6
Секретари волкомов КП (б) М 38
Председатели волисполкомов37
Секретари райкомовКП (б) ... 6
Председатели райисполкомов.....6
Руководители республиканских учреждений ... 101
Президиум партактива единогласно избирается в количестве 10 человек, персонально: т.т. Антонюк¹⁶, Бородин, Бровко¹⁷, Зеленчук, Константинов, Николаев¹⁸, Полоз, Сазыкин, Салогор¹⁹, Смориго²⁰.

Утреннее заседание – 9-го сентября 1940 года.

Об итогах июльского Пленума ЦК ВКП (б) (тов[арищ] Бородин)

Стенограмма доклада прилагается.

Прения по докладу товарища Бородина.

1. Полянский²¹ – секретарь Рыбницкого райкома КП (б) М
2. Рассохин – секретарь Тырновского волкома КП (б) М
3. Наконечный - секретарь Сорокского укома КП (б) М
4. Сидоренко – председатель Боровичского волисполкома
5. Волошин – Верховный Суд Молдавской ССР
6. Коваль – Наркомзем Молдавской ССР

Тов[арищ] Бородин вносит предложение послать приветственную телеграмму товарищу Сталину. (Аплодисменты). Текст телеграммы принимается единогласно. (Прилагается)

Вечернее заседание – 9-го сентября 1940 года

Продолжение прений.

7. Лагутин – секретарь Дубоссарского райкома КП (б) М
8. Миронович – Баймаклийская волость
9. Черный – Катюжанская волость
10. Смычек – секретарь Каларашского волкома КП (б) М
11. Полоз – председатель Бельцкого УИКа

12. Кириллюк – заместитель Кишиневского УИКа
13. Мирошниченко – Каларашская волость
14. Мельниченко – Уполнаркомзаг СССР по Молдавской ССР
15. Рачинский – секретарь Теленешского волкома КП (6 М)
16. Ивасюк – секретарь Слободзейского райкома КП (6) М
17. Николаев – секретарь Оргеевского укома КП (6) М
18. Сазыкин – Нарком Внутренних Дел Молдавской ССР
- Утреннее заседание – 10-го сентября 1940 года
19. Константинов – председатель Совнаркома Молдавской ССР:

Вносится предложение послать приветственную телеграмму товарищу Молотову. (Аплодисменты). Текст телеграммы принимается единогласно. (Прилагается)

(...)

Выступление Пётра Бородина, первого секретаря ЦК КП (6) М

(...) Необходимость обсуждения на Пленуме ЦК ВКП (6) вопроса о контроле над проведением в жизнь Указа Президиума Верховного Совета СССР от 26.VI.1940 года вызвана тем, что многие партийные организации, в том числе и наша Молдавская, плохо контролировали выполнение директорами предприятий, наркомками [,] прокуратуры и суда Указа Президиума Верховного Совета СССР „О переходе на восьмичасовой рабочий день, на семидневную рабочую неделю и запрещении самовольного ухода рабочих и служащих с предприятий и учреждений”, в результате чего Указ не возымел той действенной силы в борьбе с летунами и прогульщиками, которая была в него вложена.

Эти партийные организации ограничились тем, что дали указания „обсудить на собраниях и митингах”, а дальше не пошли. Суд и прокуратура не обеспечили своевременного рассмотрения дел о летунах и прогульщиках, наоборот, - своими методами работы они рассмотрение этих дел затягивали. Требовали на прогульщиков характеристики о их работе, вызывали по несколько человек свидетелей, причем в рабочее время. Приговора выносили не в соответствии с Указом чем, по сути дела, надрывали значение Указа.

Многие директора предприятий покрывали прогульщиков. Они им выдавали всякого рода справки и выписывали отпуска, или отсрочивали их задним числом.

Немало товарищей среди летунов и прогульщиков мы можем найти коммунистов и комсомольцев, которые в погоне за своим личным благополучием потеряли присущую коммунисту авангардность и роль вожака, организатора широких партийных масс и образец подлинной большевистской дисциплинированности.

Партийные и комсомольские организации с этими коммунистами и комсомольцами почему-то либеральничают, к партийной и комсомольской ответственности не привлекают и под суд не отдают.

Профсоюзы также не осуществляли контроля над выполнением этого Указа и не вели массово-воспитательной и разъяснительной работы. Они стояли в стороне и действенных мер не принимали.

Наличие всех этих фактов, после опубликования Указа Президиума Верховного Совета СССР и привело к тому, что полученные нами результаты в деле увеличения выпуска продукции, улучшения качества и ликвидации прогулов и самовольного ухода с предприятий еще далеко не те, которые мы хотим иметь.

(...) Так, например, по механическому заводу им. Кирова – город Тирасполь – выпуск валовой продукции во втором полугодии 1940 года увеличится на 144,5 тысяч рублей. Многие рабочие завода значительно перевыполняют новые производственные нормы. Токарь завода тов[арищ] Попов Л. П. в начале июня месяца выполнял дневную норму на 200 %, в июле месяце – на 220 %; формовщик тов[арищ] Мунтян А. выполнял норму на 210%, а теперь на 240%.

(...) Прогулы и самовольный уход хотя несколько и сократились, но все еще весьма значительны. По консервному заводу им. Ткаченко за июль месяц 1940 года совершено 11 прогулов, тогда как в июне месяце было 2 прогула; по заводу им. 1-го Мая за июль и первую половину августа 1940 года имеется 11 прогулов и 8 случаев самовольного ухода с работы; по механическому заводу им. Кирова – 9 прогулов, по артели «Кустшвейпром» – 4.

Органы суда и прокуратуры проявляют крайнюю медлительность в рассмотрении дел о летунах и прогульщиках. С 27.VI по 8.VIII.1940 года в прокуратуру города Тирасполя поступило 225 дел, в том числе за самовольный уход с работы – 45. Из данного количества, поступивших на прогульщиков и самовольно ушедших с работы – 40 дел, которые нерассмотрены и лежат в прокуратуре от 10 дней до одного месяца.

Народный Суд II-го участка города Тирасполя допустил нарушение Указа Президиума Верховного Совета СССР от 26.VI.1940 года по делам работниц Олейнюк О. Н. и Смоляновой М.И., бросивших самовольно работу, – осудил их к принудительным работам, тогда, как они должны были быть осуждены к лишению свободы.

(...) Трудности, товарищи, у нас большие, это верно. Тягла у нас мало, машин тоже, кадрами мы еще не укомплектовались, но несмотря на эти трудности мы должны будем справиться, на то мы и большевики, на то нас послала партия. Надо помнить, товарищи, что работать без трудностей – ума большого не надо. Чтобы преодолеть эти трудности

и с честью оправдать оказанное доверие партии, нам необходимо работать не покладая рук, навести порядок в только недавно созданных партийных и советских аппаратах, требовать от отдельных работников надлежащей работы и крепкой дисциплины и призывать своевременно к порядку отдельных работников, допускающих дела, идущие в разрез с интересами партии и правительства.

Нам нужно быть, товарищи, очень бдительными и своевременно ликвидировать вражеские действия, направленные на срыв выполнения государственных мероприятий. Надо готовить и воспитывать местный актив из бедняцко-средняцкой массы и интеллигенции, преданных Советской власти, нашей партии и Великому Сталину.

В этой области у нас работа, товарищи, ведется очень слабо.

На некоторых примерах, я хочу показать, что бдительность и умение распознавать, выявлять враждебные действия со стороны врагов народа, Советской власти и партии в некоторых уездах недооценивают, в результате чего мы имеем очень тяжелые последствия.

В селе Новые Русешты, Ганчешской волости, Кишиневского уезда, имел место следующий случай.

Некто Трохин объявив крестьянам, что 17-18 июля будет производиться распределение среди беднейшего населения помещичьего имущества, а сам в эти дни в доме помещика организовал групповое пьянство. Собравшиеся крестьяне возле усадьбы помещика простояли до самой ночи и не получив ответа о распределении имущества, самовольно начали его разбирать.

Используя этот случай, Трохин сообщил по телефону председателю Ганчешского волисполкома Кишиневского уезда, тов[аришу] Тимофееву о крестьянском восстании. Последний, без проверки правильности информации Трохина, сообщил в воинскую часть, что в селе Ново-Русешты оперирует вооруженная банда и попросил помощи для ликвидации последствий.

Комиссаром батальона тов[арищем] Игнатьевым была послана в село группа бойцов, по которой, при приближении к помещичьей усадьбе, было произведено несколько выстрелов, в результате чего бойцами был открыт пулеметный огонь и убито два человека.

Предварительным следствием установлено, что Трохин является одним из руководителей фашистской организации, а провокационные действия он организовал сообщая с группой членов фашистской партии (кузистов)²².

Ни волостные, ни уездные партийные организации этому факту должной оценки не дали, а самим вопросом занялись по требованию ЦК КП (б) М.